

**Projet de résolution sur les questions financières et budgétaires**  
**Budget de base de la Convention sur les zones humides proposé pour 2022**

1. RAPPELANT les dispositions budgétaires prévues aux paragraphes 5 et 6 de l'Article 6 de la Convention ;
2. RAPPELANT la Résolution XIII.2 qui approuve le budget de la Convention pour la période triennale 2019-2021 ;
3. CONSIDÉRANT que la 14e Session de la Conférence des Parties contractantes ne peut pas avoir lieu en 2021 comme prévu, compte tenu des contraintes découlant de la pandémie de COVID-19 ;
4. RECONNAISSANT la nature exceptionnelle des circonstances résultant de la pandémie ;
5. PRENANT NOTE de la Décision SC59-10 du Comité permanent qui approuve les dates du 21 au 29 novembre 2022 proposées pour la tenue de la COP14 et décide de soumettre les nouvelles dates de la COP14 à la session extraordinaire de la COP qui aura lieu en 2021 ;
6. CONSTATANT de ce fait la nécessité de prendre des dispositions pour maintenir le fonctionnement de la Convention, et notamment de son Secrétariat, et de permettre aux Parties contractantes de verser leurs contributions en 2022 ; et
7. PRENANT NOTE de la Décision SC59-31 du Comité permanent, qui approuve le budget annuel pour 2022, basé sur le scénario budgétaire A de 0% d'augmentation, à soumettre à la session extraordinaire de la Conférence des Parties contractantes ;

LA CONFÉRENCE DES PARTIES CONTRACTANTES

8. DÉCIDE que la présente Résolution complète la Résolution XIII.2, qui reste en vigueur jusqu'à la prochaine session de la Conférence des Parties contractantes, et que ses dispositions s'appliqueront aussi à l'année 2022, sauf dispositions contraires de la présente décision.
9. DÉCIDE que les *Dispositions relatives à l'administration financière de la Convention* figurant dans l'Annexe 3 de la Résolution 5.2, *Questions financières et budgétaires* (1993), doivent être intégralement appliquées à 2022.
10. APPROUVE, à titre exceptionnel, à la Troisième Session extraordinaire de la Conférence des Parties contractantes, le budget de base administratif pour 2022, tel qu'il est présenté dans l'Annexe 1, avec le barème des quotes-parts des Nations Unies actualisé et figurant dans l'annexe 2 de la présente Résolution, afin de permettre l'application du Plan stratégique Ramsar 2016-2024.

**Annexe 1**  
**Budget proposé pour 2022**

<b>Budget Ramsar proposé pour 2022</b> en milliers de CHF	<b>Budget 2022 pour approbation par la COP extraordinaire</b>	<b>Utilisation des économies budgétaires de 2020 autorisée par la 59<sup>e</sup> Réunion du Comité permanent</b>	<b>Total Budget 2022</b>
<b>REVENU</b>			
Contributions des Parties contractantes	3,779		3,779
Contributions volontaires	1,065		1,065
Impôts	225		225
Revenus d'intérêts	12		12
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>5,081</b>		<b>5,081</b>
<b>DÉPENSES</b>			
<b>A. Cadres supérieurs du Secrétariat &amp; Gouvernance</b>	<b>1,030</b>	<b>5</b>	<b>1,035</b>
Salaires et charges sociales	990		990
Déplacements	40	5	45
<b>B. Mobilisation des ressources et sensibilisation</b>	<b>594</b>	<b>45</b>	<b>639</b>
Salaires et charges sociales	438		438
Programme de CESP	30		30
Communications, traductions, publications et rapports	60	40	100
Appui et développement du Web/TI	56		56
Déplacements	10	5	15
<b>C. Appui et conseils aux régions</b>	<b>1,237</b>	<b>10</b>	<b>1,247</b>
Salaires et charges sociales	1,170		1,170
Déplacements	67	10	77
<b>D. Appui aux Initiatives régionales</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>100</b>
Réseaux et centres régionaux	100		100
<b>E. Sciences and Politiques</b>	<b>839</b>	<b>5</b>	<b>844</b>
Salaires et charges sociales	651		651
Mise en œuvre du programme du GEST	35	5	40
Déplacement du Président du GEST	5		5
Réunions du GEST	50		50
Service d'information sur les Sites Ramsar (entretien et développement)	80		80
Déplacements	18		18

<b>Budget Ramsar proposé pour 2022</b>  en milliers de CHF	<b>Budget 2022 pour approbation par la COP extraordinaire</b>	<b>Utilisation des économies budgétaires de 2020 autorisée par la 59<sup>e</sup> Réunion du Comité permanent</b>	<b>Total Budget 2022</b>
<b>G. Administration</b>	<b>481</b>	<b>11</b>	<b>492</b>
Salaires et charges sociales	337		337
Autres prestations d'emploi	49		49
Recrutement et indemnités de départ	0		0
Équipements/Fournitures de bureaux	95		95
Planification et renforcement des capacités	0	11	11
<b>H. Services au Comité permanent</b>	<b>150</b>	<b>0</b>	<b>150</b>
Appui aux délégués du Comité permanent	45		45
Réunions du Comité permanent	10		10
Services de traduction pour le Comité permanent	60		60
Services d'interprétation simultanée lors des réunions du Comité permanent	35		35
<b>I. Coûts des services administratifs de l'UICN (maximum)</b>	<b>541</b>	<b>0</b>	<b>541</b>
Administration, ressources humaines, services financiers & informatiques	541		541
<b>J. Divers – Fonds de réserve Fund</b>	<b>109</b>	<b>120</b>	<b>229</b>
Provisions pour le personnel	20		20
Provisions pour contributions impayées	30	120	150
Services juridiques	59		59
<b>MONTANT TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>5,081</b>	<b>196</b>	<b>5,277</b>

\*Le budget alloué aux Initiatives Régionales sera déboursé après approbation des nouvelles Initiatives Régionales par la COP14

## Annexe 2

### Contributions estimées des Parties contractantes au budget administratif pour 2022

Partie contractante (membre au 9 octobre 2021)	Barème ONU 2019-2021*	% Ramsar total	Contribution annuelle estimée 2022	Contribution annuelle 2019-2021	Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente
Afrique du Sud	0.272	0.279%	13 310	13 313	-3
Albanie	0.008	0.008%	1 000	1 000	0
Algérie	0.138	0.142%	6 753	6 755	-2
Allemagne	6.090	6.251%	298 000	298 081	-81
Andorre	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
Angola	0.010	0.010%	1 000	0	1 000
Antigua-et-Barbuda	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Argentine	0.915	0.939%	44 773	44 786	-13
Arménie	0.007	0.007%	1 000	1 000	0
Australie	2.210	2.268%	108 141	108 171	-30
Autriche	0.677	0.695%	33 127	33 136	-9
Azerbaïdjan	0.049	0.050%	2 398	2 398	0
Bahamas	0.018	0.018%	1 000	1 000	0
Bahreïn	0.050	0.051%	2 447	2 447	0
Bangladesh	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Barbade	0.007	0.007%	1 000	1 000	0
Bélarus	0.049	0.050%	2 398	2 398	0
Belgique	0.821	0.843%	40 174	40 185	-11
Belize	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Bénin	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
Bhoutan	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Bolivie (État plurinational de)	0.016	0.016%	1 000	1 000	0
Bosnie-Herzégovine	0.012	0.012%	1 000	1 000	0
Botswana	0.014	0.014%	1 000	1 000	0
Brésil	2.948	3.026%	144 254	144 293	-39
Bulgarie	0.046	0.047%	2 251	2 252	-1
Burkina Faso	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
Burundi	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Cabo Verde	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Cambodge	0.006	0.006%	1 000	1 000	0
Cameroun	0.013	0.013%	1 000	1 000	0
Canada	2.734	2.806%	133 782	133 818	-36
Chili	0.407	0.418%	19 916	19 921	-5
Chine	12.005	12.322%	587 437	587 595	-158
Chypre	0.036	0.037%	1 762	1 762	0
Colombie	0.288	0.296%	14 093	14 096	-3
Comores	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Congo	0.006	0.006%	1 000	1 000	0

\* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l'ONU sera appliqué lorsqu'il sera publié

Partie contractante (membre au 9 octobre 2021)	Barème ONU 2019-2021*	% Ramsar total	Contribution annuelle estimée 2022	Contribution annuelle 2019-2021	Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente
Costa Rica	0.062	0.064%	3 034	3 035	-1
Côte d'Ivoire	0.013	0.013%	1 000	1 000	0
Croatie	0.077	0.079%	3 768	3 769	-1
Cuba	0.080	0.082%	3 915	3 916	-1
Danemark	0.554	0.569%	27 109	27 116	-7
Djibouti	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Égypte	0.186	0.191%	9 101	9 104	-3
El Salvador	0.012	0.012%	1 000	1 000	0
Émirats arabes unis	0.616	0.632%	30 143	30 151	-8
Équateur	0.080	0.082%	3 915	3 916	-1
Espagne	2.146	2.203%	105 010	105 038	-28
Estonie	0.039	0.040%	1 908	1 909	-1
Eswatini	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Fédération de Russie	2.405	2.468%	117 683	117 715	-32
Fidji	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
Finlande	0.421	0.432%	20 601	20 606	-5
France	4.427	4.544%	216 625	216 684	-59
Gabon	0.015	0.015%	1 000	1 000	0
Gambie	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Géorgie	0.008	0.008%	1 000	1 000	0
Ghana	0.015	0.015%	1 000	1 000	0
Grèce	0.366	0.376%	17 909	17 914	-5
Grenade	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Guatemala	0.036	0.037%	1 762	1 762	0
Guinée	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
Guinée équatoriale	0.016	0.016%	1 000	1 000	0
Guinée-Bissau	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Honduras	0.009	0.009%	1 000	1 000	0
Hongrie	0.206	0.211%	10 080	10 083	-3
Îles Marshall	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Inde	0.834	0.856%	40 810	40 821	-11
Indonésie	0.543	0.557%	26 570	26 578	-8
Iran (République islamique d')	0.398	0.408%	19 475	19 480	-5
Iraq	0.129	0.132%	6 312	6 314	-2
Irlande	0.371	0.381%	18 154	18 159	-5
Islande	0.028	0.029%	1 370	1 370	0
Israël	0.490	0.503%	23 977	23 984	-7
Italie	3.307	3.394%	161 820	161 864	-44
Jamaïque	0.008	0.008%	1 000	1 000	0
Japon	8.564	8.790%	419 060	419 173	-113
Jordanie	0.021	0.022%	1 028	1 028	0

\* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l'ONU sera appliqué lorsqu'il sera publié

Partie contractante (membre au 9 octobre 2021)	Barème ONU 2019-2021*	% Ramsar total	Contribution annuelle estimée 2022	Contribution annuelle 2019-2021	Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente
Kazakhstan	0.178	0.183%	8 710	8 712	-2
Kenya	0.024	0.025%	1 174	1 175	-1
Kirghizistan	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Kiribati	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Koweït	0.252	0.259%	12 331	12 334	-3
Lesotho	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Lettonie	0.047	0.048%	2 300	2 300	0
Liban	0.047	0.048%	2 300	2 300	0
Libéria	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Libye	0.030	0.031%	1 468	1 468	0
Liechtenstein	0.009	0.009%	1 000	1 000	0
Lituanie	0.071	0.073%	3 474	3 475	-1
Luxembourg	0.067	0.069%	3 278	3 279	-1
Macédoine du Nord	0.007	0.007%	1 000	1 000	0
Madagascar	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Malaisie	0.341	0.350%	16 686	16 691	-5
Malawi	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Mali	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Malte	0.017	0.017%	1 000	1 000	0
Maroc	0.055	0.056%	2 691	2 692	-1
Maurice	0.011	0.011%	1 000	1 000	0
Mauritanie	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Mexique	1.292	1.326%	63 221	63 238	-17
Monaco	0.011	0.011%	1 000	1 000	0
Mongolie	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
Monténégro	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Mozambique	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Myanmar	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Namibie	0.009	0.009%	1 000	1 000	0
Népal	0.007	0.007%	1 000	1 000	0
Nicaragua	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
Niger	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Nigéria	0.250	0.257%	12 233	12 236	-3
Norvège	0.754	0.774%	36 895	36 905	-10
Nouvelle-Zélande	0.291	0.299%	14 239	14 243	-4
Oman	0.115	0.118%	5 627	5 629	-2
Ouganda	0.008	0.008%	1 000	1 000	0
Ouzbékistan	0.032	0.033%	1 566	1 566	0
Pakistan	0.115	0.118%	5 627	5 629	-2
Palaos	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Panama	0.045	0.046%	2 202	2 203	-1

\* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l'ONU sera appliqué lorsqu'il sera publié

Partie contractante (membre au 9 octobre 2021)	Barème ONU 2019-2021*	% Ramsar total	Contribution annuelle estimée 2022	Contribution annuelle 2019-2021	Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente
Papouasie-Nouvelle-Guinée	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Paraguay	0.016	0.016%	1 000	1 000	0
Pays-Bas	1.356	1.392%	66 353	66 371	-18
Pérou	0.152	0.156%	7 438	7 440	-2
Philippines	0.205	0.210%	10 031	10 034	-3
Pologne	0.802	0.823%	39 244	39 255	-11
Portugal	0.350	0.359%	17 126	17 131	-5
République arabe syrienne	0.011	0.011%	1 000	1 000	0
République centrafricaine	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
République de Corée	2.267	2.327%	110 930	110 960	-30
République de Moldova	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
République démocratique du Congo	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
République démocratique populaire de Corée	0.006	0.006%	1 000	1 000	0
République démocratique populaire lao	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
République dominicaine	0.053	0.054%	2 593	2 594	-1
République tchèque	0.311	0.319%	15 218	15 222	-4
République-Unie de Tanzanie	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Roumanie	0.198	0.203%	9 689	9 691	-2
Royaume-Uni	4.567	4.687%	223 476	223 536	-60
Rwanda	0.003	0.003%	1 000	1 000	0
Sainte-Lucie	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Samoa	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Sao Tomé-et-Principe	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Sénégal	0.007	0.007%	1 000	1 000	0
Serbie	0.028	0.029%	1 370	1 370	0
Seychelles	0.002	0.002%	1 000	1 000	0
Sierra Leone	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Slovaquie	0.153	0.157%	7 487	7 489	-2
Slovénie	0.076	0.078%	3 719	3 720	-1
Soudan	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Soudan du Sud	0.006	0.006%	1 000	1 000	0
Sri Lanka	0.044	0.045%	2 153	2 154	-1
Suède	0.906	0.930%	44 333	44 345	-12
Suisse	1.151	1.181%	56 322	56 337	-15
Suriname	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
Tadjikistan	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Tchad	0.004	0.004%	1 000	1 000	0
Thaïlande	0.307	0.315%	15 022	15 026	-4
Togo	0.002	0.002%	1 000	1 000	0

\* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l'ONU sera appliqué lorsqu'il sera publié

Partie contractante (membre au 9 octobre 2021)	Barème ONU 2019-2021*	% Ramsar total	Contribution annuelle estimée 2022	Contribution annuelle 2019-2021	Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente
Trinité-et-Tobago	0.040	0.041%	1 957	1 958	-1
Tunisie	0.025	0.026%	1 223	1 224	-1
Turkménistan	0.033	0.034%	1 615	1 615	0
Turquie	1.371	1.407%	67 087	67 105	-18
Ukraine	0.057	0.059%	2 789	2 790	-1
Uruguay	0.087	0.089%	4 257	4 258	-1
Vanuatu	0.001	0.001%	1 000	1 000	0
Venezuela (République bolivarienne du)	0.728	0.747%	35 623	35 633	-10
Viet Nam	0.077	0.079%	3 768	3 769	-1
Yémen	0.010	0.010%	1 000	1 000	0
Zambie	0.009	0.009%	1 000	1 000	0
Zimbabwe	0.005	0.005%	1 000	1 000	0
<b>Total</b>	<b>75.996</b>	<b>78.000%</b>	<b>3 779 000</b>	<b>3 778 998</b>	<b>2</b>
Autres contributions					
États-Unis d'Amérique**		22%	1 065 799	1 065 799	0
<b>Total général</b>		<b>100%</b>	<b>4 844 799</b>	<b>4 844 797</b>	<b>299</b>

\* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l'ONU sera appliqué lorsqu'il sera publié

\*\* Comme précédemment, 22% des contributions totales des Parties contractantes